



Mod. a pavimento - Floor model
Mod. au sol - Überflurmodell

Art. 720 - 2,8 Ton.
Art. 722 - 3,2 Ton.

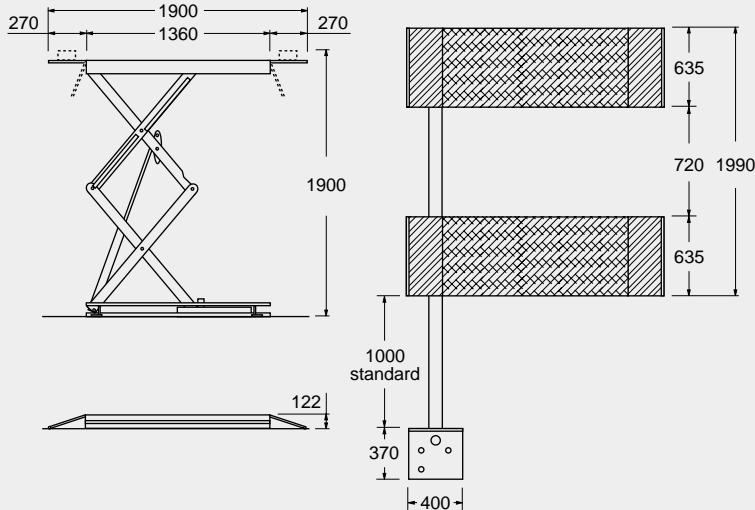
Mod. a scomparsa - Disappearing model
Mod. encastrable - Unterflurmodell

Art. 721 - 2,8 Ton.
Art. 723 - 3,2 Ton.



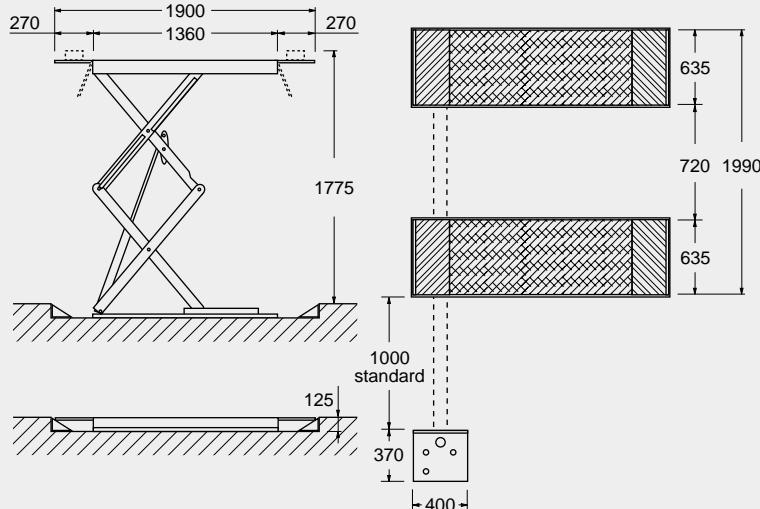


mod.a pavimento - floored model
modèle au sol - Überflur-Modell



art. 720
art. 722

mod.a scomparsa - disappearing model
modèle encastrable - Unterflur-Modell



art. 721
art. 723

PONTI SOLLEVATORI ELETTROIDRAULICI A DOPPIA FORBICE
"Ingombri minimi, massimi risultati".

Tracciato tecnico costruttivo:

- Sollevatori elettroidraulici a basso profilo; particolarmente indicati per il sollevamento di veicoli con carrozzeria ribassata senza necessità di realizzare le buche per l'incasso.
- Le doppie prolunghe sulla pedana permettono un rapido ed agevole posizionamento del veicolo.
- Pedane sincronizzate idraulicamente con dispositivo di controllo del livellamento.
- Staffa meccanica dentata di sicurezza.
- Comandi a bassa tensione del tipo "Uomo presente".
- Valvole di sicurezza e di blocco sul circuito idraulico, per il controllo della pressione e contro la rottura dei tubi.
- Velocità di discesa controllata con compensazione idraulica.
- Dispositivo acustico e comando a due mani nell'ultima fase di discesa.
- Omologazione "CE" completa di compatibilità elettromagnetica.

ELECTROHYDRAULIC TWIN SCISSOR HOISTS

"Minimal overall dimensions, top results"

Building technical lay-out:

- Low profile electrohydraulic hoists; particularly indicated to lift vehicles with lowered body without the need to make holes for the disappearing.
- The twin extensions on the platform allow a quick and easy positioning of the vehicle.
- Hydraulically synchronized platforms with levelling control device.
- Mechanical toothed safety bracket.
- "Man standing-by" low tension controls.
- Safety and lock valves on the hydraulic circuit for the check of the pressure and the pipes break.
- Controlled lowering speed with hydraulic compensation.
- Sound device and two hand control during the last descent phase.
- "CE" approved with electromagnetic compatibility.

PONT S'ÉLEVATEURS A DOUBLE CISEAUX ELECTROHYDRAULIQUES
"Encombrement minimum, maximum de résultats"

Données techniques:

- Ponts électrohydrauliques à profil bas; particulièrement indiqués pour le levage des véhicules de carrosserie extra basse sans l'obligation de réaliser le génie civil des fosses pour l'enca斯特rement.
- Les doubles rallonges sur le chemin de roulement permettent un positionnement rapide et facile du véhicule.
- Chemins de roulement synchronisés hydrauliquement avec dispositif de contrôle du niveau.
- Etrier mécanique denté de sécurité.
- Commandes de basse tension du type "homme mort".
- Valves de sécurité et blocage du circuit hydraulique pour le contrôle de la pression et contre la rupture des tuyaux.
- Vitesse de descente contrôlée avec compensation hydraulique.
- Dispositif sonore et commande à deux mains dans la dernière phase de descente.
- Approbation "CE" avec compatibilité électromagnétique.

ELEKTROHYDRAULISCHE DOPPELSCHEREN-HEBEBÜHNEN

"Minimaler Flächenbedarf, höchste Leistung"

Konstruktionsmerkmale:

- Elektrohydraulische Hebebühnen mit flachem Profil; speziell geeignet, um Fahrzeuge mit tiefergelegter Karosserie anzuheben, ohne die Notwendigkeit von Aufnahmehlöchern.
- Die doppelten Verlängerungen der Fahrschienen ermöglichen eine schnelle und leichte Positionierung des Fahrzeuges.
- Hydraulische Synchronisierung der Fahrschienen mit Nivellierungs-Überwachungsvorrichtung.
- Mechanische Sicherheitsraststange.
- Niederspannungs- "Stand by" -Steuerung.
- Sicherheits- und Überdruckventile zur Überwachung der Hydraulikleitung.
- Überwachung der Absenkgeschwindigkeit durch Hydraulikausgleich.
- Akustisches Signal und 2-Hand-Steuerung während der letzten Absenkphase.
- CE-Zulassung komplett mit elektromagnetischer Kompatibilität.

Art.	720	721	722	723
Portata - Capacity Capacité - Tragfähigkeit:	2,8 Ton.	2,8 Ton.	3,2 Ton.	3,2 Ton.
Potenza motore - Motor power Puissance moteur - Motorleistung:	2,6 KW	2,6 KW	3,3 KW	3,3 KW
Motore trifase - Three-phase motor Moteur triphasé - Netzspannung:	230/400V. 50HZ	230/400V. 50HZ	230/400V. 50HZ	230/400V. 50HZ
Peso - Weight Poids - Gewicht:	890 Kg.	910 Kg.	920 Kg.	940 Kg.